

Resurrection Catholic Church

Dedicated to

*Following Our Lord - Praying with Our Lady
Caring for Neighbors - Teaching the Children - Protecting the Unborn*

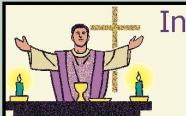
Twenty-fifth Sunday
in Ordinary Time

September 23, 2018

*Whoever receives
one child such as
this in my name,
receives me;
and whoever
receives me,
receives not me,
but the One
who sent me.*

Mark 9:37





Intenciones para
las Misas de
la semana



Mass Intentions
© J.S. Paluch Co., Inc.

Sept 23 Twenty-fifth Sunday in Ordinary Time
Vigésimo quinto Domingo del Tiempo Ordinario

Wis 2:12, 17-20 Jas 3:16—4:3 Mk 9:30-37

- 4:30 pm (9/22) †Benito Lugo, Sr. by the Lugo family
 8:00 am †Steven Bechina by Joe Lomanto
 9:30 am †Miguel Pededa por Carolina Gonzalez
 11:15 am †Miguel Rivera, 5° aniversario, por Hilda Rivera
 12:30 pm †James Looney, Chicago Police Officer
 †Genovera Rivera; Jaime Rivera, por su salud por
 Diacono Paco Rivera
 Esmeralda Montes de Oca, por su bienestar, por
 Maria Montes de Oca
 Jose Miranda, por su salud, por familia Ortiz
 †George Clausen, Chicago Police Officer
- Sept 24 Monday-Lunes—**
 Prov 3:27-34 Lk 8:16-18
- 7:30 am †Michael McGough, Chicago Police Officer
- Sept 25 Tuesday-Martes**
 Prov 21:1-6, 10-13 Lk 8:19-21
- 7:30 am †Joseph Urban, Chicago Police Officer
- Sept 26 Wednesday-Miércoles—Sts Cosmas and Damian**
 Prov 30:5-9 Lk 9:1-6
- 7:30 am †Joseph A. O'Connor, Chicago Police Officer
 6:00 pm †Joseph Tiernan, Chicago Police Officer
- Sept 27 Thursday-Jueves—St. Vincent de Paul**
 Eccl 1:2-11 Lk 9:7-9
- 7:30 am †Martin J. Corcoran, Chicago Police Officer
- Sept 28 Friday-Viernes—St. Wenceslaus**
 Eccl 3:1-11 Lk 9:18-22
- 7:30 am †Peter Bulfin, Chicago Police Officer
 6:00 pm †Charles Larsen, Chicago Police Officer
- Sept 29 Saturday—Sábado—Feast-Saints Michael, Gabriel and Raphael, Archangels**
 Dn 7:9-10, 13-14 (or Rev 12:7-12ab) Jn 1:47-51

Sept 30 Twenty-sixth Sunday in Ordinary Time
Vigésimo sexto Domingo del Tiempo Ordinario

Nm 11:25-29 Jas 5:1-6 Mk 9:38-43, 45, 47-48

- 4:30 pm (9/29) †Leticia Empaynado and deceased relatives, by
 the Brugada family
 8:00 am †Steven Bechina by Joe Lomanto
 9:30 am †Miguel Pededa por Carolina Gonzalez
 11:15 am †Inez Peña, 1° aniversario por Yolanda Peña
 12:30 pm †Juan Manuel Reynoso por Juana Comejo
 Jose Miranda, por su salud, por familia Ortiz
 †Genovera Rivera; Jaime Rivera, por su salud por
 Diacono Paco Rivera

Upcoming Weddings



Sunday Masses - Misas Dominicales

ENGLISH

SATURDAY	4:30 PM	Vigil Mass
SUNDAY	8:00 AM	
	11:15 AM	

ESPAÑOL

DOMINGO	9:30 AM	
	12:30 PM	
	7:00 PM	



Chaplet of the Divine Mercy
Coronilla de la divina Misericordia

Every Friday in the Chapel
 Todos los viernes en la capilla

3:00 PM

The hour of mercy
 La hora de la misericordia

HOLY HOUR
HORA SANTA



1st Wednesday of each Month
 (2nd Wednesday if holiday week)
Next Holy Hour: October 3, 2018

7:00 PM

Can you spend one hour with me?



Adoration of the
Blessed Sacrament

Every Wednesday and
Friday beginning after
 the 7:30 AM Mass

Adoración Eucarística

Cada miércoles y viernes
 de 8:00am a 7:00pm,
 que incluye la Misa a las 6:00pm
 seguido del rezo del Rosario
 con la bendición Eucarística.

Thank you - Gracias



For donations of food or money for the breakfast:
Para donaciones de comida o dinero para el desayuno:

Julita Martinez	Madelyn Gonzalez	Martina Rivera
Yesenia Navarro	Laura Lugo	Ofelia Schroeder
Maria Valadez	Orestes Garcia	Patty Silva
Perla Corona	Silvia Sanchez	Angelica Oken
Familia Sinchi	Fanny Aponte	Rosalva Sanchez
Familia Aucaquizpi	Maria Alvarez	Eloisa Arroyo
Hilda Rivera	Gregoria Ortiz	Heidy Bartolomei
Maribel Orellana	Angeles Bello	Delfina Martinez
Marta de Leon		Rosa Elba Rodriguez
Efrain & Mercedes Lopez		Paco & Linda Rivera



For donations for the meat for tacos:
Para donaciones para la carne de los tacos:

Deacon Paco and Linda Rivera
 Deacon Efrain and Mercedes Lopez
 Martina Rivera
 Ofelia Schroeder
 Patty Silva
 Beatriz Saucedo
 Maria Montes de Oca



For renting a table at the craft fair:
Para alquilar una mesa en el kermes:

Maria Alvarez	Lugo Family
Eloisa Arroyo	Beatriz Saucedo
Filiberto Romero	Lilia Lluvia
Rosa Santiago	Silvia Sanchez
Carmen Rodriguez	Ana Celia Hernandez
Nancy Johnson	Eva Molinero
Maricela Florian	Alejandra Laboy
Maria Alvarez and Ofelia Schroeder	
Marlene's Versatile Images	

Thanks to all who attended the event!

Gracias a todos los que asistieron al evento!

Saturday
 September 29



The Feast of Saints
 Michael, Gabriel and Raphael
 Archangels

Special Prayer Service
 5:30 pm (after the Mass)
 Make a pledge of sacrifice for the
 purification of our Church.
 We will offer the pledges to the Lord.

*"Let our prayers arise like incense;
 Our hands, like an evening offering."*

Servicio de oración especial
 5:30 p.m. (después de la misa)
 Haga una promesa de sacrificio para la
 purificación de nuestra Iglesia.
 Ofreceremos las promesas al Señor.
*"Que nuestras oraciones surjan como
 incienso; Nuestras manos, como una
 ofrenda por la noche".*

Responses from around the country, some bad, mostly good

The parish thanks all the people who contacted us by phone or through the website, in support of Fr. Paul. His courage both in telling his own story as a victim of abuse and in going ahead with the burning of the rainbow/cross banner, albeit privately, has caused many to reach out to him with words of comfort for his pain and words of thankfulness for standing up to those who seek to change the Church's view on moral issues.

Sadly, no words of comfort came from his superiors in the Archdiocese. A couple of handfuls of brother priests have voiced their solidarity, but the concern of those in charge was focused only on the burning of the banner and how it would be received by the gay community. In his homily at the recent bishops' ordination Mass, Cardinal Cupich said the following: *"And in this moment of great shame for the Church, the poorest among us are the victim-survivors of clerical sexual abuse. The bravery and courage they have shown have challenged a complacency that for many decades ignored the pain of a child, and was shamefully more preoccupied with institutional self-protection and image."* We hope he believes Fr. Paul to be brave and courageous even though he disagrees with the burning.

The banner was burned because it had been used sacrilegiously. It hung, at the Mass of Consecration of Resurrection parish, **over** the depiction of Christ's crucifixion as a signal. There are two Catholic groups that have been established for those with same-sex attraction. There is Dignity, which wants the Church to accept homosexual sex as normal and good and promotes sacramental gay marriage. Then there is Courage, a group formed to help those with same-sex attraction lead a chaste life, and accepts Church teaching. Dignity is officially (so far at least) condemned by the Church, and Courage has the blessing of the Church. Resurrection started out that day as a parish with a Dignity pastor who condoned behavior not condoned by the Church.

It was thought that all the vestments and other articles used in the Dignity Masses, held out of plain sight in rectory basement, had already been taken and burned quietly. The banner surfaced just when the news of the gay predation of former Cardinal McCarrick broke, and was found by a priest who was a himself a victim of a similar predator. We cannot think this happened because God wanted the banner hung back up in our Church. The clandestine nature of the consensual homosexual sex going on among so many in the clergy allowed the intimidation of seminarians and rapes to be covered up also. If you don't like Fr. Paul for burning that banner, at least ask yourself what it represented to him as a victim.

>page 6

Las Respuestas De Todo El País, Algunas Malas, Pero La Mayoría Buenas

La parroquia agradece a todas las personas que nos contactaron por teléfono o por la página del web, en apoyo para el padre Paul. Su valentía para contar su propia historia como víctima de abuso y para seguir adelante con quemar la bandera del arcoíris/cruz, aunque de manera privada, ha hecho que muchos se acerquen a él con palabras de consuelo por su dolor y palabras de agradecimiento por enfrentar a aquellos que buscan cambiar la visión de la Iglesia sobre cuestiones de moral.

Tristemente, no hubo palabras de consuelo de sus superiores en la Arquidiócesis. Un par de puñados de sacerdotes hermanos han expresado su solidaridad, pero la preocupación de los que están a cargo se centró únicamente en la quema de la bandera y cómo sería recibida por la comunidad gay. En su homilia en la misa de ordenación de los obispos, el Cardenal Cupich dijo lo siguiente: "Y en este momento de gran vergüenza para la Iglesia, los más pobres somos los sobrevivientes de las víctimas de abuso sexual cleral. La valentía y el coraje que han demostrado han desafiado una complacencia que durante muchas décadas ignoró el dolor de un niño, y estaba vergonzosamente más preocupada por la autoprotección e imagen institucional ". Esperamos que él crea que el Padre Paul es valiente y valiente a pesar de que no está de acuerdo con la quemada.

La bandera fue quemada porque había sido usada sacrílegamente. Se colgó, en la parroquia en la Misa de Consagración de la Parroquia Resurrección, sobre la representación de la crucifixión de Cristo como una señal. Hay dos grupos católicos que se han establecido para aquellos con atracción hacia personas del mismo sexo. Dignidad, que quiere que la Iglesia acepte el sexo homosexual como normal y bueno, y promueve el matrimonio sacramental homosexual. Luego está Valentía, un grupo formado para ayudar a aquellos con atracción hacia el mismo sexo a llevar una vida casta, y acepta la enseñanza de la Iglesia. La dignidad es oficialmente (hasta ahora al menos) condenada por la Iglesia, y Valentía tiene la bendición de la Iglesia. Resurrección comenzó ese día como una parroquia con un pastor de Dignidad que condonó acciones que no fueron toleradas por la iglesia.

Se pensó que todas las vestiduras y otros artículos usados en las Misas de Dignidad, mantenidas fuera de la vista en el sótano de la rectoría, ya habían sido tomadas y quemadas en silencio. La bandera surgió justo cuando se rompió la noticia de la depredación homosexual del ex cardenal McCarrick, y fue encontrado por un sacerdote que era él mismo víctima de un depredador similar. No podemos pensar que esto sucedió porque Dios quería que se colgara la bandera en nuestra Iglesia. La clandestinidad del sexo homosexual consensuado que se desarrolla entre tantos en el clero permitió que la intimidación de los seminaristas y las violaciones también se cubrieran. Si no te gusta el padre Paul por quemar esa bandera, al menos pregúntese qué representa para él como víctima.

> pagina 6

Sunday Domingo	Monday Lunes	Tuesday Martes	Wednesday Miércoles	Thursday Jueves	Friday Viernes	Saturday Sábado
-------------------	-----------------	-------------------	------------------------	--------------------	-------------------	--------------------

September—2018—septiembre

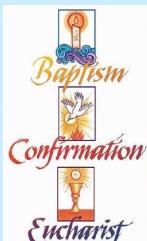
23 Twenty-fifth Sunday In Ordinary Time	24 Mass—7:30 am RCIA—7:00 pm First Class Primera Clase para adultos	25 Mass—7:30 am 	26 Memorial St. Cosmas and St. Damian Mass—7:30 am Adoration - All Day Misa—6:00 pm	27 Memorial St. Vincent de Paul Mass—7:30 am	28 Memorial St. Wenceslaus St. Lawrence Ruiz Mass—7:30 am Adoration - All Day Misa—6:00 pm	29 Feast of the Archangels Catechism Classes 10 am—12 pm Círculo—7 pm 
---	---	---	---	---	--	--

September 26 is Father Paul's

57th Birthday and the 1st day of 40 Days for Life

October—2018—octubre

 The Pet Mass is Saturday, October 6	1 Memorial St. Thérèse of the Child Jesus Mass—7:30 am RCIA—7:00 pm	2 Memorial The Holy Guardian Angels Mass—7:30 am	3 Mass—7:30 am Adoration - All Day Misa—6:00 pm Holy Hour—7:00 pm	4 Memorial St. Francis of Assisi Mass—7:30 am Pets are welcome at Mass on Saturday	5 Mass—7:30 am Adoration - All Day Misa—6:00 pm	6 Catechism Classes 10 am—12 pm RCIA—1:15 pm PET MASS—4:30 pm Círculo—7 pm
7 Twenty-seventh Sunday In Ordinary Time	8 Mass—7:30 am RCIA—7:00 pm	9 Memorial St. Denis and Companions; Saint Leonard/ Mass—7:30 am	10 Mass—7:30 am Adoration - All Day Misa—6:00 pm	11 Memorial St. Pope John XXIII Mass—7:30 am	12 Mass—7:30 am Adoration - All Day Misa—6:00 pm	13 Catechism Classes 10 am—12 pm RCIA—1:15 pm Círculo—7 pm
14 Twenty-eighth Sunday In Ordinary Time	15 Memorial St. Teresa of Jesus Mass—7:30 am RCIA—7:00 pm	16 Mass—7:30 am	17 Memorial St. Ignatius of Antioch Mass—7:30 am Adoration - All Day Misa—6:00 pm	18 FEAST St. Luke, Evangelist Mass—7:30 am	19 Memorial Saints John de Brébeuf and Isaac Jogues Mass—7:30 am Adoration - All Day Misa—6:00 pm	20 Catechism Classes 10 am—12 pm RCIA—1:15 pm Círculo—7 pm
21 Twenty-ninth Sunday In Ordinary Time	22 Memorial St. Pope John Paul II Mass—7:30 am RCIA—7:00 pm	23 Memorial St. John of Capistrano Mass—7:30 am	24 Memorial St. Anthony Mary Claret Mass—7:30 am Adoration - All Day Misa—6:00 pm	25 Mass—7:30 am	26 Mass—7:30 am Adoration - All Day Misa—6:00 pm	27 Catechism Classes 10 am—12 pm RCIA—1:15 pm Círculo—7 pm
28 Thirtieth Sunday In Ordinary Time	29 Mass—7:30 am RCIA—7:00 pm	30 Memorial St. John of Capistrano Mass—7:30 am	31 Mass—7:30 am Adoration - All Day Misa—6:00 pm	Thursday, November 1, is the Solemnity of All Saints, a Holy Day of Obligation. Masses at 7:30 am and 6:00 pm. <i>Jueves, 1 de noviembre es la Solemnidad de Todos los Santos, un día de precepto. La Misa el 31 de octubre a las 6:00 pm se celebrará como una vigilia de la solemnidad.</i>		



Are you an adult who is need of the sacrament of Confirmation?
Confirmation and First Communion? Have you yet to be baptized?
If you answered "yes" to any of these questions, please come to the parish office on
September 24 for the first class in the Rite of Christian Initiation
for Adults. Come to register at 6:30 pm. The class begins at 7:00 pm.
Sacraments are administered during the Easter Season of 2019.

¿Eres un adulto que necesita el sacramento de la Confirmación?
Confirmación y primera comunión? ¿Aún no te bautizaron?
Si respondió "sí" a cualquiera de estas preguntas, venga a la oficina parroquial el 24
de septiembre para la primera clase del Rito de Iniciación Cristiana.
para adultos. Ven a registrarte a las 6:30 p.m. La clase comienza a las 7:00 p.m.
Los sacramentos se administran durante la temporada de Pascua de 2019



Unfortunately, there has been the predicted negative reaction to the banner burning, some of it vulgar and quite a bit of it threatening in nature. We need to pray for these people. Only Divine intervention (a miracle) will get them to calm down enough to have a rational discussion. So, Andy, Michael, Aaron, Megan, Adam, Jamey, Thomas, Marie and those who called but didn't give a name, and to all those who will be lashing out at Fr. Paul for days to come, we are praying for you. He does not hate anyone, but takes his mission seriously, which is to follow our Lord and bring others to do the same.

For our quotations of the week, we will offer a few of the emails of support, which far outnumber the others.

From John Z in Texas: Well done Father Paul and parishioners defending our Catholic faith. You have the support of faithful Catholics around the world. Below is a flyer that you may share with those who don't understand. [We will have John's flyer available.](#)

From Jessica: Thank you for your courage and following the Holy Spirit in writing your story in CM. Everything you wrote is levels deep in truth. I will pray your wounds are fused with the wounded Jesus and in that bring you complete healing and peace. If there is any part of you that feels guilt, especially in the second evil that occurred, I want you to know from foster parent courses I learned that victims are often preyed upon and re-victimized ... the abusers know you will shut down. It was not your fault ever! May God bless you with all His love,

From Dawn: Dear Father Paul - I saw that you are being persecuted for your stand against the culture of "Pride." Thank you for your integrity. It was a blessing to meet you at Mundelein years ago when I gave you a copy of my book (name redacted so Dawn doesn't get hate mail). I have prayed for you often since then. Please pray for me too. Yours in Christ

From Bob: Thank you Fr. Paul Kalchik for your courage in speaking out about abuse and for removing and eliminating the profane rainbow flag.

From a fellow priest: Praying for you from the Camino de Santiago. I am here on Sabbatical from the Diocese (redacted so the Father does not get hate mail) Its not much better in our diocese but their are good priests everywhere waiting for the filth to be cleared out of the Church. Please know you will be in my prayers at Mass.

From another priest, Fr. Steve: Please know that you are in our prayers as you stand boldly for the faith once delivered to the saints. God bless you, my Brother.

Just in from David from Canada: Well done Fr. Kalchik, you will no doubt suffer for holding to the true faith but it's the voice the world needs today. People aren't called to feel 'welcome' they're called to repentance. A small voice from Canada.

Amen. And thanks again to all the prayer warriors.

Desafortunadamente, ha habido una reacción negativa predicha a la quemada de la bandera, algunas de ellas vulgares y un poco amenazantes por naturaleza. Necesitamos orar por estas personas. Solo la intervención Divina (un milagro) hará que se calmen lo suficiente como para tener una discusión racional. Entonces, Andy, Michael, Aarón, Megan, Adam, Jamey, Thomas, Marie y aquellos que llamaron pero no dieron un nombre, y a todos aquellos que estarán atacando al Padre Paul por los días que vienen por ahí, estamos orando por ustedes. Él no odia a nadie, sino que se toma en serio su misión, que es seguir a nuestro Señor y hacer que otros hagan lo mismo.

Para las citas de la semana, estaremos ofreciendo unas de las cartas de apoyo enviadas por nuestro correo electrónico, que supera numéricamente los otros mensajes y llamadas.

De John Z en Texas: Bien hecho, Padre Paul y los feligreses defendiendo nuestra fe católica. Tienes el apoyo de fieles católicos de todo el mundo. A continuación se muestra un volante que puede compartir con aquellos que no entienden.

Tendremos el volante de John disponible.

De Jessica: Gracias por su valentía y seguir al Espíritu Santo al escribir su historia en CM. Todo lo que escribiste es niveles profundos en la verdad. Rezaré para que tus heridas se fusionen con el Jesús herido y eso te traerá completa sanación y paz. Si hay una parte de ti que se siente culpable, especialmente en el segundo mal que ocurrió, quiero que sepas de los cursos de padres de crianza temporal que aprendí que las víctimas a menudo son atacadas y vueltas a victimizar... los abusadores saben que te cerrarás. ¡No fue tu culpa alguna vez! Que Dios te bendiga con todo Su amor,

De Dawn: Querido Padre Paul, vi que te están persiguiendo por tu resistencia a la cultura del "Orgullo". Gracias por tu integridad. Fue una bendición conocerte en Mundelein hace años cuando te di una copia de mi libro (nombre redactado para que Dawn no reciba correo de odio). He orado por ti a menudo desde entonces. Por favor, ora por mí también. Tuyo en Cristo

De Bob: Gracias, Padre Paul Kalchik por su valentía al hablar sobre el abuso y por eliminar la bandera del arco iris profano.

De Un sacerdote, orando por ti desde Camino de Santiago. Estoy en un Sabical del Diócesis (no escrito para que el Padre no reciba cartas de odio) No está mejor en nuestra Diócesis pero si hay sacerdotes buenos en todas partes esperando que la inmundicia sea limpiada de la Iglesia. Por favor sepas que estarás en mis oraciones en Misa.

De otro sacerdote, Padre Steve: Por favor sepas que estas en nuestras oraciones al pararte fuertemente por la fe una vez entregado a los santos. Dios te bendiga, mi Hermano.

De David de Canadá: Bien hecho Padre Kalchik, de seguro vas a sufrir por aferrarte a la verdad pero es la voz que el mundo necesita hoy. Las personas no están sido llamadas para sentirse "bienvenidas" están llamadas al arrepentimiento. Una voz chica de Canadá.

Amen. Y muchas gracias por todos guerreros de oración.

Parish Staff - Empleados

Pastor	Fr. Paul Kalchik
Resident Priest	Fr. Daniel Brandt, <i>Police Chaplain</i>
Parish Secretary	Mrs. Maria Bruno
Receptionists	Ms. Laura Lugo-Oken, evenings Ms. Jasmine Rodriguez, Saturdays
Assistant to the Pastor	Ms. Barb Ramberg

Office Hours / Horario De Oficina:

Monday - Friday : 10:00 am - 8:00 pm
 Saturday : 10:00 am - 4:00 pm

Closed on Sundays / Cerrada en Domingos

Office - Oficina
 3043 N. Francisco Ave.
 Chicago, IL 60618
 Phone : (773) 478-9705
res3043@yahoo.com

Rectory - Rectoría
 2840 W. Nelson St.
 Chicago, IL 60618
 Phone : (773) 478-1441

website: www.rescatholic.org

Permanent Diaconate - Diaconado Permanente

Paul Bovyn (retired)	(773) 478-9705
Uriol and Leocadia Rodriguez	(773) 419-8740
Juan and Madelyne Gonzalez	(773) 899-1325
Francisco and Linda Rivera	(773) 396-6817
Efraín and Mercedes López	(773) 329-0549

Liturgical Ministries - Ministerios Litúrgicos

If you are interested in serving as a lector, Communion minister, usher or altar server, please contact Fr. Paul to set up training for your selected ministry.
 Si usted está interesado en servir como lector, ministro de la Comunión, ujier o servidor del altar, por favor hable con Padre Paul para programar la capacitación para su ministerio seleccionado.

Parish Groups

Alanon	Elisa	(773) 463-8456
Focolare	Alice/Walter Sopala	(773) 604-8174
Guadalupanos	Angelica Oken	llame a la oficina
Legión de María	Gregoria Ortiz	(773) 404-9826
Northside Latin Progress	Gretchen Moore	(312) 343-0804
Respect Life Coordinator	Barb Ramberg	(312) 909-4461
Renovación Carismática	Gildardo Arroyo	(773) 912-3384
YOUTH Group	Laura Lugo	call the office

Sacraments | Sacramentos**Baptisms - Bautismos**

English	Sunday, at the 11:15 PM Mass
Español	Domingo, en la 12:30 PM Misa
Preparation class	2nd Tuesday 7:00 pm
Clase de preparación	2o Miércoles 7:00 pm

Baptism of children over the age 6 is conducted through our Religious Education program.	Los niños mayores de 6 años deben recibir clases de catecismo en nuestro programa.
--	--

Confessions - Confesiones

Saturdays - Sábados 3:45 pm - 4:30 pm
 (or call the parish center for an appointment)
 (o llame a la oficina parroquial para una cita)

Weddings - Bodas

Saturdays - Sábados 12:00 pm or 2:00 pm
 Call the office six months prior to the wedding date.
 Reserve la fecha con seis meses de anticipación.

Ministry of Care | Ministros de los enfermos

If you need Holy Communion brought to someone who is sick or homebound, please call Father Paul at the office.
 Si necesita la Sagrada Comunión traída a alguien que está enfermo o en casa, por favor llame al Diácono Francisco y Linda Rivera, (773) 396-6817.

**Resurrection Membership Form
Membresía de Resurrección**

Name, Address, Phone | Nombre, Dirección, Teléfono

() _____ - _____

Please clip this form, fill it out, and place it in the collection basket the next time you come to Mass.
 Envelopes can be picked up in the sacristy the following Sunday.

Por favor recorte este formulario, llénelo y colóquelo en la canasta de colectas la próxima vez que vaya a la Misa. Los sobres se pueden recoger en la sacristía el domingo siguiente.

COLLECTION REPORT - REPORTE DE COLECTA	
September 16, 2018	
Weekly Collection Goal—Meta para la colecta semanal	\$4,000.00
Regular Collection	\$2,365.50
Surplus or (Deficit)	(\$1,634.50)
Building Fund	\$46.00
Envelopes for the Poor	\$4.00
Breakfast Club / Desayuno	\$1475.00
Mesas para el Kermes / Tables for Craft Fair	\$425.00
Grupo de Oración	\$60.00

Iglesia Católica Resurrección

Dedicados

*a Seguir a nuestro Señor
 a Orar con nuestra Señora
 a Cuidar a los vecinos,
 a Enseñar a los niños
 a Proteger a los no nacidos*



Resurrection Catholic Church
3043 N. Francisco Ave.
Chicago IL 60618

(773) 478-9705

Bulletin number : 000625

Weekend : Sunday 9-23-18